

AIR HEATER

**PATRIOT**

---

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР

---

| PT - Q3 |

---

## СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	4
1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ	5
2. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	5
3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	7
4. КОМПЛЕКТАЦИЯ	7
5. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ	7
6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	8
7. ПОРЯДОК РАБОТЫ	9
8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	10
9. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ	10
10. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	11
11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И УПАКОВЫВАНИИ	11
12. РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА	12
13. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	13
14. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	14
15. АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ	15

## ВВЕДЕНИЕ

**Благодарим Вас за приобретение электрического тепловентилятора торговой марки «PATRIOT».**

При правильном обращении он прослужит Вам долгие годы. Вся продукция торговой марки PATRIOT производится в соответствии с международными и российскими стандартами безопасности и качества.

Перед использованием электротепловентилятора внимательно изучите данное Руководство. Здесь Вы найдете много полезных советов по его правильной эксплуатации и уходу. Простые и необременительные профилактические меры сберегут Вам время и деньги в течение всего срока службы.

Позаботьтесь о сохранности настоящего «Руководства» и, если обогреватель перейдет к другому хозяину, передайте его вместе с прибором.



**ВНИМАНИЕ!** Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель имеет право вносить изменения в конструкцию и технические характеристики без дополнительного уведомления об этих изменениях.

### Условия реализации:

К сведению торгующих организаций:

- При совершении купли – продажи, лицо, осуществляющее торговлю, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. Производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает товарный чек, представляет информацию об организациях, выполняющих монтаж и пусконаладочные работы, адреса сервисных центров.
- Особые условия реализации не предусмотрены.

Тепловентиляторы соответствуют требованиям технических регламентов таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования, ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ГОСТ 31849-2012, срок эксплуатации не более 7 лет.

## 1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ / 2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

### 1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

**1.1** Электротепловентилятор РТ- Q3 (далее по тексту - тепловентилятор) предназначен для вентиляции и обогрева жилых и вспомогательных помещений.

**1.2** Рабочее положение тепловентиляторов — установка на полу.

**1.3** Тепловентилятор предназначен для эксплуатации в районах с умеренным и холодным климатом в помещениях с температурой от -10°C до +40°C и относительной влажностью воздуха до 93% (при температуре +25°C) в условиях, исключающих попадание на него капель, брызг, а также атмосферных осадков (климатическое исполнение УХЛ 3.1 по ГОСТ 15150).

**1.4** Тепловентилятор рассчитан на питание от электросети переменного тока частотой 50 Гц, номинальное напряжение сети 220 В (допустимые колебания напряжения от 198 до 242 В).



#### 1.5 ВНИМАНИЕ! Приобретая тепловентилятор:

- убедитесь в наличии штампа магазина и даты продажи в отрывном талоне на гарантийный ремонт;
- убедитесь, чтобы заводской номер на этикетке тепловентилятора соответствовал номеру, указанному в свидетельстве о приемке и в отрывном талоне на гарантийный ремонт;
- проверьте комплектность тепловентилятора;
- проверьте работу тепловентилятора и отсутствие механических повреждений.

**1.6** Ремонт тепловентилятора производиться только квалифицированными специалистами в авторизованных сервисных центрах.



**ВНИМАНИЕ!** После транспортирования при отрицательных температурах необходимо выдержать тепловентилятор в помещении, в котором предполагается его эксплуатация, без включения в сеть не менее 2-х часов.

### 2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

**2.1** При эксплуатации тепловентилятора соблюдайте общие правила безопасности при работе с электроприборами. Используйте тепловентилятор только так, как прописано в инструкции.

Любое использование в целях, непредусмотренных изготовителем может привести к возгоранию, поражению электрическим током или ранению.

**2.2** По типу защиты от поражения электрическим током тепловентилятор относится к классу I по ГОСТ РМЭК 335-1-94.

**2.3** Запрещается эксплуатация тепловентилятора в помещениях:

- с относительной влажностью более 93%;
- со взрывоопасной средой;
- с химически активной средой, разрушающей металлы и изоляцию.

**2.4** Отключайте тепловентилятор от сети (вынимайте вилку из сетевой розетки):

- при уборке и чистке тепловентилятора:

## 2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- при отключении напряжения в электрической сети;
- по окончании работы тепловентилятора.



**2.5 ВНИМАНИЕ!** В целях обеспечения пожарной безопасности соблюдайте следующие правила:

- перед включением тепловентилятора в электрическую сеть, проверьте отсутствие повреждений изоляции шнура питания и вилки;
- следите за тем, чтобы шнур питания не был пережат предметами, не проходил под ковром, не прокладывайте шнур питания в проходах и местах, где его сложно обойти;
- устанавливайте тепловентилятор на расстоянии не менее одного метра от легковоспламеняющихся предметов (синтетические материалы, мебель и т.п.), не ставьте тепловентилятор на ковровые покрытия полов;
- не ставьте тепловентилятор в непосредственной близости от розетки сетевого электроснабжения;
- при работе устанавливайте тепловентилятор на ровную, плоскую и твердую поверхность, чтобы избежать падения;
- не закрывайте ни при каких условиях отверстия для входа и выхода воздуха. Это может привести к повреждению тепловентилятора. Повреждение электроприбора из-за нарушений требований, описанных в данном руководстве, исключает возможность бесплатного гарантийного ремонта.

**2.6** При повреждении шнура питания следует обратиться в специализированные ремонтные мастерские для его замены.



**2.7 ВНИМАНИЕ!** Не пользуйтесь обогревателем в непосредственной близости от ванны, душа или плавательного бассейна.

**2.8** Запрещается эксплуатация тепловентилятора без заземления.

**2.9** Во избежание ожогов не трогайте его горячие поверхности руками. Переносите прибор только за ручку

**2.10** Не следует допускать детей и животных к тепловентилятору.



**ВНИМАНИЕ!** Нарушение правил использования данного оборудования может привести к его повреждению. Повреждение электроприбора из-за нарушений требований, описанных в данном руководстве, исключает возможность бесплатного гарантийного ремонта.

**Примечание!** При первом включении тепловентилятора возможно появление характерного запаха и дыма (происходит выгорание масла с поверхности электронагревателей). Поэтому рекомендуется перед установкой включить тепловентилятор в режиме подогрева на 10-20 минут в хорошо проветриваемом помещении.

## 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 4. КОМПЛЕКТАЦИЯ / 5. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

### 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ (Tab. 1)

Технические характеристики	Модель PT-Q3
Номинальное напряжение, В	220В/50Гц
Потребляемая мощность, кВт	
• Режим 2	1.5
• Режим 3	3.0
Номинальный ток (режим 3), А	13.6
Производительность, м <sup>3</sup> /ч, не менее*	420
Диапазон установки температур терморегулятором, °C, не менее	от 0°C до +40°C
Увеличение температуры воздуха на выходе в режиме 2, °C, не менее	36
Продолжительность работы, часов, не более	24
Продолжительность паузы, часов, не менее	2
Габаритные размеры (ширина/высота/глубина), мм	255x350x295
Масса, кг, не более	7.5
Срок службы	7 лет

Tab. 1

**Примечание -\*** При падении напряжения в сети до 198В возможно снижение производительности от номинального значения до 20%, снижение потребляемой мощности в режиме 2 до 25%.

### 4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

ЭЛЕКТРОТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР	1 ШТ.
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	1 ШТ
УПАКОВКА	1 ШТ

**Примечание!** В зависимости от заказа тепловентилятор может выпускаться в модификациях, отличающихся от описанной в инструкции. Эти отличия указаны во вкладыше в инструкции.

### 5. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

#### 5.1 Схема тепловентилятора (Рис. 1).



Rис. 1

- 1. Корпус;
- 2. Крышка;
- 3. Вентилятор;
- 4. Панель шасси;
- 5. Решетка;
- 6. Кронштейн - ручка.

**5.2** Тепловентилятор соответствует обязательным требованиям ГОСТ Р МЭК 335-1 -94, ГОСТ Р 52 161.2.30-2007 и технических условий ТУ 3468-001 -62389681 -2010.

**5.3** Несущая конструкция тепловентилятора состоит из корпуса (1) и крышки (2). Вентилятор (3) расположен в задней части

## 5. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ / 6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

устройства. Блок управления смонтирован на шасси, расположенным в верхней части корпуса под крышкой. Органы управления вынесены на панель шасси (4). Трубчатые нагреватели расположены внутри корпуса между вентилятором и решеткой (5), закрывающей их с лицевой стороны тепловентилятора. Тепловентилятор оснащен трубчатым кронштейном-ручкой (6), который можно использовать как для переноски, так и для удобного монтажа на стену.

### 5.4 Электрическая схема тепловентилятора (Рис. 2).

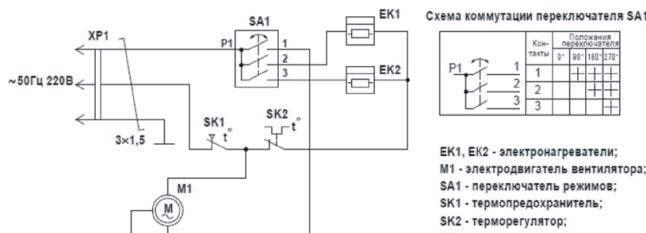


Рис. 2

### 5.5 Принцип работы.

Воздушный поток, втянутый вентилятором в корпус, проходя между петлями трубчатых нагревателей, нагревается и подается в помещение через решетку.

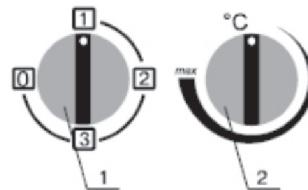
Работа вентилятора возможна в одном из следующих режимов:

- Режим 1** - вентиляция без нагрева;

- Режим 2** — вентиляция с включением нагревателей на  $\frac{1}{2}$  мощности;
- Режим 3** — вентиляция с включением нагревателей на полную мощность.

### 6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

#### 6.1 Блок управления (Рис. 3).



1. Переключатель режимов;
2. Терморегулятор.

Рис. 3

**6.2** Установить переключатель режимов (поз. 1, рис. 3) в положение выключено «0», а ручку терморегулятора (поз. 2, рис. 3) в крайнее против часовой стрелки положение. Сетевую розетку подключить к стационарной электросети.

**6.3** Подключение к стационарной электросети осуществляется через автоматический выключатель номиналом 25 А. Сечение подводимого кабеля должно быть не менее 2,5  $\text{мм}^2$ .

**6.4** Подключение тепловентилятора к электросети осуществляется путем включения вилки шнура питания в розетку.

## 6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ / 7. ПОРЯДОК РАБОТЫ



**ВНИМАНИЕ!** Работы должен проводить специалист, имеющий допуск на проведение работ с электрооборудованием напряжением до 1000 В.

### 7. ПОРЯДОК РАБОТЫ

**7.1** Для включения тепловентилятора ручку переключателя режимов повернуть по часовой стрелке в положение «1», при этом включается электродвигатель вентилятора и прибор работает в режиме вентиляции.

Для включения в режим вентиляции с подогревом воздуха (режим «1» или режим «2») ручку переключателя режимов установить в положение «2» или в положение «3», ручку терморегулятора повернуть по часовой стрелке до упора, при этом включаются электронагреватели. При установке ручки переключателя режимов в положение «2» тепловентилятор работает в режиме «1» ( $\frac{1}{2}$  тепловой мощности), при установке в положение «3» в режиме «2» (полная тепловая мощность). Ручкой терморегулятора устанавливается требуемая температура воздуха в помещении. Диапазон регулировки температуры 0 - 40°C. Терморегулятор поддерживает заданную температуру путем автоматического отключения и включения электронагревателей.

При повороте ручки терморегулятора в крайнее против часовой стрелки положение электронагреватель отключается, и тепловентилятор работает в режиме вентиляции, без нагрева.

**7.2** Для выключения тепловентилятора ручку терморегулятора повернуть в крайнее против часовой стрелки положение и на несколько минут оставить тепловентилятор работать в режиме вентиляции, для снятия остаточного тепла с электронагревателей.

После охлаждения электронагревателей ручку переключателя режимов установить в положение «0» и вынуть вилку из розетки.



**ВНИМАНИЕ!** В целях увеличения эксплуатационного срока службы тепловентилятора рекомендуется соблюдать указанную последовательность выключения прибора. Выключение тепловентилятора без предварительного охлаждения электронагревателей может привести к перегреву и преждевременному выходу из строя электронагревателей.

### 7.3 Обеспечение безопасной работы.

**7.3.1** Тепловентилятор снабжен устройством аварийного отключения электронагревательных элементов и вентилятора в случае перегрева корпуса.

Перегрев корпуса может наступить от следующих причин:

- входная и выходная решетки закрыты посторонним предметами или сильно загрязнены;
- тепловая мощность тепловентилятора превышает теплопотери помещения, в котором он работает;
- неисправен вентилятор.

Тепловентилятор после срабатывания устройства аварийного отключения автоматически включается через 5-10 минут.

**7.3.2 ВНИМАНИЕ!** Частое срабатывание устройства аварийного отключения является признаком ненормальной работы работы тепловентилятора.

**Примечание!** При появлении признаков ненормальной работы установить переключатель режимов в положение «0». Вынуть вилку из розетки и выяснить причины, устраниить их.

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ / 9. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

### 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**8.1** Тепловентилятор не требует каких-либо расходных материалов для работы. При нормальной эксплуатации тепловентилятор не требует технического обслуживания, а только чистку от пыли-решеток вентилятора и контроля работоспособности. Исправность тепловентилятора определяется внешним осмотром, затем включением и проверкой нагрева потока воздуха. Возможные неисправности и методы их устранения представлены в таб. 2.



**ВНИМАНИЕ!** При соблюдении условий эксплуатации, хранения и своевременном устраниении неисправностей вентилятор может эксплуатироваться более 7 лет.

**8.2** При очистке тепловентилятора запрещается использование абразивных чистящих средств, а также средств, содержащих спирт и растворители. Это может повредить покрытие корпуса или сам корпус электроприбора. Используйте кусок ткани, смоченный водой. Если загрязнение значительное, можно использовать ткань, смоченную в мыльной воде. Перед эксплуатацией устройство должно обязательно высохнуть.

### 9. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

**9.1** Тепловентилятор в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от -50°C до +50°C и относительной влажности до 80% (при температуре +25°C) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.

При транспортировании должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковки с тепловентилятором внутри транспортного средства.

**9.2** Тепловентилятор должен храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от +5°C до +40°C и относительной влажности до 80% (при +25°C).

**9.3** Транспортирование и хранение тепловентилятора должны соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.



**ВНИМАНИЕ!** После транспортирования или хранения вентилятора при отрицательных температурах, выдержать его в помещении, где предполагается его эксплуатация, без включения в сеть не менее 2-х часов. После длительного хранения/перерыва в работе первое включение вентилятора не производить в режиме 3.

Тепловентилятор после окончания срока эксплуатации должен быть утилизирован с наименьшим вредом для окружающей среды, в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе.

### КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОРОВ:

- Необходимо следить за целостным состоянием корпусных деталей и кабеля питания;
- При проявлении повышенного шума в работе немедленно обратится в сервисную службу

## 10. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ / 11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И УПАКОВЫВАНИИ

### 10. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ (Tab. 2)

Характер неисправности	Вероятная причина	Метод устранения
Вентилятор не включается в положении включено «1»	Отсутствует напряжение в сети	Проверить наличие напряжения в сетевой розетке
	Не работает переключатель режимов	* Проверить срабатывание переключателя режимов неисправный заменить
	Нет напряжение в цепи питания двигателя вентилятора	* Проверить цепь питания двигателя, устраниить обрыв
	Неисправен двигатель	* Двигатель заменить
Воздушный поток не нагревается в режиме 2 или 3	Темп. воздуха в помещении выше, чем задана терморегулятором	Повернуть ручку терморегулятора по часовой стрелке до включения нагревателя
	Перегрев электротепловентилятора	Возможно срабатывание термоограничителя. При достижении температуры 80 °C термоограничитель автоматически включается в работу
	Отсутствует напряжение в цепи питания нагревателя	* Проверить цепь питания нагревателя, устраниить обрыв
	Вышли из строя нагреватели	* Заменить неисправные нагреватели
Нехарактерный шум вентилятора, вибрация	Неисправны электронагревательные элементы	* Закрепить детали вентилятора

\*Примечание! Для устранения неисправностей, связанных с заменой деталей и обрывом цепи, обращайтесь в специализированный сервисный центр.

### 11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И УПАКОВЫВАНИИ

Электротепловентилятор \_\_\_\_\_ заводской №\_\_\_\_\_ изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями: ГОСТ Р МЭК 335-1-94, ГОСТ Р 52 161.2.30-2007 и технических условий 3468-001-13068689-2014 и признан годным для эксплуатации.

Тепловентилятор имеет сертификат соответствия.

Упаковывание произвел \_\_\_\_\_  
 (Личная подпись) \_\_\_\_\_ (расшифровка подписи)

М.П. « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201 \_\_\_\_ г.

## 12. РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

### 12. РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

D/2016/08/20007133/001

D - код завода \_\_\_\_\_  
2016 – год производства \_\_\_\_\_  
08 – месяц производства \_\_\_\_\_  
20007133 – индекс модели \_\_\_\_\_  
001 – индекс товара \_\_\_\_\_